

## **Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx**

### **Welcome Slide**

#### **Welcome**

#### **Sunday, 14th January 2018**

Jesus replied, "Anyone who loves me will obey my teaching. My Father will love them, and we will come to them and make our home with them.

John 14:23 (NIV2011)

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Introduction

#### **THE GATHERING**

The Lord is with you  
God's Spirit is with  
us

*Or*

The Lord be with you  
And also with you

රැස් කිරීම  
සමඳන් ඔබ  
සමගයි  
ඔබ සමගද සමඳන්

Blessed be God  
Blessed be God's  
Reign forever

***Amen***

දෙවිඳන්ට ආසිරි  
වේවා  
එතුමන්ගේ රාජ්‍යය  
සදහටම ආසිරි  
වේවා  
ආමෙන්

#### **PRAYER OF CONFESSION**

Almighty God, to whom all hearts are open, all desires known, and from whom no secrets are known: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you and worthily magnify your holy name; through Christ our Lord.

***Amen***

පාපෝච්චාරණයේ යැදීම  
සියලු බල ඇති  
දෙවියන්වහන්ස,  
ඔබට සියලු හිත්  
ප්‍රකාශය ඔබට සියලු  
පැතිමි දැනේ.  
ඔබගෙන් කිසි  
රහස්ක් වැසි  
නැත්තේය. එසේ වූ  
සියලු බල ඇති  
දෙවියන්වහන්ස, අප  
විසින් ඔබට සම්පූර්ණ  
ලෙස ප්‍රේම කරන  
පිණිසත්, ඔබගේ ශුද්ධ  
නාමය

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Introduction

යුතු ලෙස වර්ණනා  
කරන පිණිසත්  
අපගේ ස්වාමිවු  
ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ  
කරණ කොටගෙන  
ඔබගේ  
ශුද්ධාත්මාණුභාවයෙන් අපගේ සිත්වල  
කල්පනා පිරිසිදු  
කළ මැනවි.  
ආමෙන්

### **INVITATION TO CONFESSION**

God so loved the world that God gave God's only son, Jesus Christ, to save us from our sins, to be our advocate in heaven, and to bring us to eternal life. Let us therefore confess our sins in penitence and faith.

පාපොච්චාරණයට  
කැඳවීම

අපගේ පවිත් අප  
මුදා ගැනීම පිණිස  
සහ ස්වර්ගයෙහි අප  
වෙනුවෙන් මැදිහත්කාර  
කම් කරන්නේ සදාතන  
ජීවනය කරා ගෙන  
යන්නේ දෙවියන්  
වහන්සේ ස්වකීය ඒක  
ජාතක පුත්‍රයාණන් දෙන  
තරම් ලෝකයාට ප්‍රේම  
කළ සේක.

එම නිසා අප  
ශුද්ධාවෙන්  
මනස්ථාපනය වී  
දෙවියන්  
වහන්සේගේ  
ආඥාවන් අනුව  
සියලු මනුෂ්‍යයන්  
සමඟ ප්‍රේමයෙන්  
සහ සාමයෙන්  
ජීවත්වීමට අදිටන්  
කර ගනිමු.

### **CORPORATE CONFESSION**

Generous and Merciful God,  
we confess to you and to our  
sisters and brothers, that we

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Introduction

have sinned against you,  
against one another and  
against your creation in  
thought, word and deed,  
through our ignorance, our  
weakness and our deliberate  
disobedience. We are truly  
sorry. Forgive us for all that is  
past and grant us the gift of new  
life in Christ Jesus our Saviour.

**Amen**

සාමූහික

පාපොච්චාරණය

දයා කරුණාවේ

දෙව්දනි ඔබ

වහන්සේට විරුද්ධව අප

එකිනෙකාට විරුද්ධව

සිතින් වචනයෙන් හා

ක්‍රියාවෙන්ද, ඔබ

වහන්සේගේ මැව්ද්දට

විරුද්ධවද, අපගේ

නොදැනුවත්කම හා

දුර්වලකම නිසාත් බලවත්

අකිකරුකම නිසාත් අප

පව් කර ඇති බව

ඔබවහන්සේට සහ

අප සහෝදර

සහෝදරියන්ටත්

පාපොච්චාරණය කරමු.

අපි සැබවින්ම

කණගාටු වෙමු.

අතීතයේ සිදු වූ

පව්වලට සමා වෙමින්,

ක්‍රිස්තුස් වහන්සේ තුළ

නව ජීවනයට අප

ඇතුළත් කරන මෙන්

යාඥා කරමුව.

ආමෙන්

**Or**

**Lord, have mercy**

**Lord, have mercy**

**Lord, have mercy**

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Introduction

Christ, have mercy  
Christ, have mercy  
Christ, have mercy

Lord, have mercy  
Lord, have mercy  
Lord, have mercy  
භෝ

සමිඳනි කරුණා කළ මනෙව  
සමිඳනි කරුණා කළ මනෙව  
සමිඳනි කරුණා කළ මනෙව

ක්රිස්තුනි කරුණා කළ මනෙව  
ක්රිස්තුනි කරුණා කළ මනෙව  
ක්රිස්තුනි කරුණා කළ මනෙව

සමිඳනි කරුණා කළ මනෙව  
සමිඳනි කරුණා කළ මනෙව  
සමිඳනි කරුණා කළ මනෙව

## **Schedule Detail**

### **for 14th January 2018 - Ashara.ewsx**

#### **Saturate Me**

##### **Chorus**

Saturate me in your anointing

Saturate me in your presence

I've gotta have more of your anointing, in my life

Saturate me oh Lord today

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

Shudda Athmayanan Thuma Maa Pranawath

### Chorus

ශුද්ධ ආත්මයන් තුමා මා

ප්‍රාණවත් කරයි

ප්‍රාණවත් කරයි //

ශුද්ධ ආත්මයන් තුමා මා

ප්‍රාණවත් කරයි

නිතරම ප්‍රාණවත් කරයි

නාලෙලුයා ///

නාලෙලුයා ///

රජුටා

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

He Is The King Of Kings (Rajun Ge Raja Thuma) - Sinhala Version

Background - 40

### Chorus

රජුන්ගේ රජ තුමා  
ස්වාමින්ගේ ස්වාමි තුමා  
ඵතුමා යේසුස් ////  
ඔ...රජතුමා



## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### He's Able (Kala Haki) - Sinhala Version

#### Chorus

කළ හැකි කළ හැකි  
මාගේ ස්වාමිනි  
මාව දරාගෙන  
පෙරටම ගෙන යන්න  
(X2)

#### Verse 1

අන්ධවූ දෙනෙත් පැළවූ  
කොරැන්ව ඇවිදෙව්වා  
සිත් බිඳුනත් සුව කෙරුවා  
බඳනා ලද්දන් මිළුවා

#### Chorus

කළ හැකි කළ හැකි  
මාගේ ස්වාමිනි  
මාව දරාගෙන  
පෙරටම ගෙන යන්න

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

Blessed Be The Name Of The Lord (Pasasam Devindu Nama) - Sinhala Version

### Verse 1

පසසම් දෙව්ද නම  
පසසම් දෙව්ද නම  
පසසම් දෙව්ද නම  
උසස් තැනිති

### Chorus

ස්වාමින්ගේ නාමය  
බලවත් පවුරකි  
අප දිව ගොසින්  
සැතවෙන ස්ථානෙකි

### Verse 2

ආසිරි දෙව්ද නම  
ආසිරි දෙව්ද නම  
ආසිරි දෙව්ද නම  
උසස් තැනිති

### Chorus

ස්වාමින්ගේ නාමය  
බලවත් පවුරකි  
අප දිව ගොසින්  
සැතවෙන ස්ථානෙකි

### Verse 3

ශුද්ධයි දෙව්ද නම  
ශුද්ධයි දෙව්ද නම  
ශුද්ධයි දෙව්ද නම  
උසස් තැනිති

### Chorus

ස්වාමින්ගේ නාමය  
බලවත් පවුරකි  
අප දිව ගොසින්  
සැතවෙන ස්ථානෙකි

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

Ada Maa Oba Idiriye

### Verse

අද මා ඔබ ඉඳිරියේ  
වැඳ වැටී ඔබ නමඳිමි  
ඔබ මා හට දුන් සැමදේ  
මට දුන් නොපෙනෙන ආශිර්වාදය

### Chorus

සැමදා මා ගයනෙමි  
සැමදා මා නමඳිමි  
බැතිමත් හඳුකිත්  
පැසසුම් ගිතයකිත්

ස්තූති මා සමිඳේ ---- //  
මා දැන් ඔසවමිත්  
මා ඔබ නමඳිමි

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### An Kisi Namak Naa

#### Chorus

අන් කිසි නමක් නෑ මා තදේ මන්දිරේ  
යේසුනි .. ඔබ පමණයි මා තදේ  
ගි ගයනෙමි ඔබට ප්‍රියයෙන් මා සිතේ  
සිහි කරනෙමි ඔබේ ප්‍රේමය සැම දිනේ //

#### Verse 1

මා ශක්තියයි  
මා ජීවයයි  
මා පෙරමුණයි  
යේසුනි ඔබ මාගේ  
රැකවරණයයි

#### Chorus

අන් කිසි නමක් නෑ මා තදේ මන්දිරේ  
යේසුනි .. ඔබ පමණයි මා තදේ  
ගි ගයනෙමි ඔබට ප්‍රියයෙන් මා සිතේ  
සිහි කරනෙමි ඔබේ ප්‍රේමය සැම දිනේ //

#### Verse 2

මහත්වූ කරුණාවයි  
උතුරා යන දයාවයි  
නොසැලෙන පර්වතේ  
යේසුනි ඔබ මාගේ  
ජීවනේ නදියයි

#### Chorus

අන් කිසි නමක් නෑ මා තදේ මන්දිරේ  
යේසුනි .. ඔබ පමණයි මා තදේ  
ගි ගයනෙමි ඔබට ප්‍රියයෙන් මා සිතේ  
සිහි කරනෙමි ඔබේ ප්‍රේමය සැම දිනේ //

## **Schedule Detail**

### **for 14th January 2018 - Ashara.ewsx**

#### **Psalm 91:1-16 (NIV2011)**

##### **Psalm 91:1-4 (NIV2011)**

1 Whoever dwells in the shelter of the Most High will rest in the shadow of the Almighty. 2 I will say of the Lord, "He is my refuge and my fortress, my God, in whom I trust." 3 Surely he will save you from the fowler's snare and from the deadly pestilence. 4 He will

##### **Psalm 91:4-6 (NIV2011)**

cover you with his feathers, and under his wings you will find refuge; his faithfulness will be your shield and rampart. 5 You will not fear the terror of night, nor the arrow that flies by day, 6 nor the pestilence that stalks in the darkness, nor the plague that

##### **Psalm 91:6-9 (NIV2011)**

destroys at midday. 7 A thousand may fall at your side, ten thousand at your right hand, but it will not come near you. 8 You will only observe with your eyes and see the punishment of the wicked. 9 If you say, "The Lord is my refuge," and you make the Most High your

##### **Psalm 91:9-13 (NIV2011)**

dwelling, 10 no harm will overtake you, no disaster will come near your tent. 11 For he will command his angels concerning you to guard you in all your ways; 12 they will lift you up in their hands, so that you will not strike your foot against a stone. 13 You will tread

##### **Psalm 91:13-15 (NIV2011)**

on the lion and the cobra; you will trample the great lion and the serpent. 14 "Because he loves me," says the Lord, "I will rescue him; I will protect him, for he acknowledges my name. 15 He will call on me, and I will answer him; I will be with him in trouble, I will

##### **Psalm 91:15-16 (NIV2011)**

deliver him and honor him. 16 With long life I will satisfy him and show him my salvation."

## **Schedule Detail**

### **for 14th January 2018 - Ashara.ewsx**

#### **Temp - Amazing Grace & Way Maker**

##### **Verse**

Amazing grace, how sweet the sound  
That sav'd a wretch like me!  
I once was lost, but now am found,  
Was blind, but now I see.

##### **Verse 1**

You are here  
Moving in our midst  
I worship you, I worship you

You are here  
Working in this place  
I worship you, I worship you

##### **Chorus**

My chains are gone  
I've been set free  
My God, my Saviour  
has ransomed me  
And like a flood His mercy reigns  
Unending love Amazing grace

##### **Chorus**

My chains are gone  
I've been set free  
My God, my Saviour  
has ransomed me  
And like a flood His mercy reigns  
Unending love Amazing grace

##### **Verse 2**

You are here  
Touching every heart  
I worship you, I worship you

You are here  
Healing every heart  
I worship you, I worship you

## **Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx**

### **Temp - Amazing Grace & Way Maker**

#### **Chorus**

Way maker  
Miracle worker  
Promise keeper  
Light in the darkness  
My God  
That is who you are  
(X4)

#### **Verse 3**

The Lord has promised good to me,  
His word my hope secures;  
He will my shield and portion be,  
As long as life endures.

#### **Verse 4**

Yes, when this flesh and heart shall fail,  
And mortal life shall cease;  
I shall possess, within the veil,  
A life of joy and peace.

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### 1st Reading - Sinhala

පළමු කියවීම  
දානියෙල් 6:16-22

16 එවිට රජතුමා දානියෙල් ගෙනවුත් සිංහ ගුහාවේ දැමීමට නියමයක් කෙළේ ය. එහෙත්, ඔහු දානියෙල්ට කතා කොට, "ඔබ නිරන්තරයෙන් ම නමස්කාර කරන, ඔබේ දෙවියන් වහන්සේ ඔබ ගළවන සේක් වා!"යි කී ය. 17 තවද, දානියෙල් සම්බන්ධයෙන් කරන ලද නියමය වෙනස් නොකළ හැකි වන ලෙස, ගලකින් සිංහ ගුහාවේ කට වසා, එය රාජ මුද්‍රාවෙන් ද උත්තමයන්ගේ මුද්‍රාවලින් ද මුද්‍රා කරනු ලැබී ය.

දානියෙල් ගළවනු ලැබීම

18 රජතුමා මාලිගාවට ගොස් නිරාහාරයෙන් රාත්‍රිය ගත කෙළේ ය; පුරුදු විනෝද ආස්වාද ද ප්‍රතික්ෂේප කෙළේ ය. ඔහුට කිසි නින්දක් නො වී ය.

19 උදේ පාන්දරින් එළිය වැටිගෙන එද්දී ම ඔහු නැඟිට සිංහ ගුහාව ළඟට යුහු යුහු ව ගියේ ය.

20 දානියෙල් සිටි සිංහ ගුහාවට ඔහු ළං වෙත් ම, ඔහු සංවේගජනක හඬකින් මොරගසා, "ජීවමාන දෙවියන් වහන්සේගේ මෙහෙකරු වන දානියෙල්, ඔබ නොකඩවා ම නමස්කාර කරන ඔබේ දෙවියන් වහන්සේට සිංහයන්ගෙන් ඔබ ගළවාගන්නට පුළුවන් වී දැ"යි ඇහුවේ ය.

21 එවිට දානියෙල් මෙසේ පිළිතුරු දුන්නේ ය: "රජතුමනි, විරාත් කාලයක් වැජඹෙත් වා!

22 මාගේ දෙවියන් වහන්සේ තමන්ගේ දූතයන් එවා සිංහයන්ගේ කටවල් පියෙ වූ සේක. එබැවින් උන්ගෙන් මට කිසි අනතුරක් නො වී ය. මාගේ දෙවියන් වහන්සේ එසේ කෙළේ, උන් වහන්සේ ඉදිරියේ මා නිදොස් කෙනෙකු වන බැවිනි. ඇරත් රජතුමනි, ඔබ ඉදිරියේ ද මා කිසි වරදක් කර නැත."



## **Schedule Detail**

### **for 14th January 2018 - Ashara.ewsx**

#### **Come Thou Fount of Every Blessing**

##### **Verse 1**

Come, Thou Fount of every blessing  
Tune my heart to sing Thy grace  
Streams of mercy, never ceasing  
Call for songs of loudest praise  
Teach me some melodious sonnet  
Sung by flaming tongues above  
Praise the mount, I'm fixed upon it  
Mount of Thy redeeming love

##### **Verse 2**

Come, Thou Fount of every blessing  
Tune my heart to sing Thy grace  
Streams of mercy, never ceasing  
Call for songs of loudest praise  
Teach me some melodious sonnet  
Sung by flaming tongues above  
Praise the mount, I'm fixed upon it  
Mount of Thy redeeming love

##### **Verse 3**

Oh, that day when freed from sinning  
I shall see Thy lovely face  
Clothed then in the blood washed linen  
How I'll sing Thy wondrous grace  
Come, my Lord, no longer tarry  
Take my ransomed soul away  
Send Thine angels now to carry  
Me to realms of endless day

##### **Verse 4**

Oh, to grace how great a debtor  
Daily I'm constrained to be  
Let that goodness like a fetter  
Bind my wandering heart to Thee  
Prone to wander, Lord, I feel it  
Prone to leave the God I love  
Here's my heart, oh, take and seal it

## **Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx**

### **Come Thou Fount of Every Blessing**

Seal it for Thy courts above

### **Ending**

Here's my heart, oh, take and seal it

Seal it for Thy courts above

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

Communion

*(Please turn to Page 34)*

### **OFFERTORY PRAYER**

All things come  
from you and of  
your own do we  
give you, Creator  
and Lord of the  
universe, ever  
adored by the holy  
Angels.

*(කරුණාකර පිටුව 34 පෙරලන්න)*

ප්‍රජා යැදීම  
දෙව් සමිඳුනි,  
ශේෂචත්වයද, ඔබ  
පරාක්‍රමයද,  
තේජසද, වික්‍රමයද,  
මහිමයද අයත්  
ඔබටය. මන්ද  
ස්වර්ගයෙහිත්,  
පොළොවෙහිත්  
සියල්ල ඔබගේම

Accept these gifts  
which we present  
at your holy table  
and with them the  
dedication of our  
lives for your  
service, through  
Jesus Christ our  
Lord.

***Amen***

චන හෙයිනි.  
සියල්ල නිකුත්  
වන්නේ  
ඔබවහන්සේ  
කෙරෙහිය. අප  
අතින් ඔබ  
වෙත පිදෙන්නේ  
ඔබ විසින්ම අපට  
දන් දේමය.  
ආමෙන්

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

*(Or Page 35)*

**Blessed are you, Lord God of the Universe, you are the giver of this bread, fruit of the earth and of human labour, let it become the bread of life.**

**Blessed be God forever!**

*(නෝ පිටුව 35)*

විශ්වයේ ස්වාමි වූ  
දෙවියන්වහන්ස  
ඔබට ආසිරි වේවා.  
භූමික පල සහ මිනිස්  
ලාභය මගින් මෙම  
රෝටිය අපට දී  
ඇත්තේ ඔබ  
වහන්සේය. එය  
ජීවනදායක රෝටියක්  
වේවා.  
දෙවි වූ ස්වාමින්වහන්ස,  
දැන් සහ සදාකල් ඔබට  
ආසිරි වේවා!

**Blessed are you, Lord God of the Universe, you are the giver of this wine, fruit of the vine and of human work, let it become the cup of the eternal kingdom.**

**Blessed be God forever!**

මෙම මිදි යුෂ අප  
වෙත ලබා දෙන  
විශ්වයේ සම්දාණන්  
ශුද්ධවන්තය. මිනිස්  
ලාභය හා මිදි එලඳාව  
මගින් මෙම මිදි යුෂ  
ලබා දෙන්නේ ඔබ  
වහන්සේය. මෙය  
සදාතන දේව රාජ්‍යයේ  
මුඟ පානය බවට පත්  
වේවා.  
දෙවි සම්දාණෙනි, දැන්  
සහ සදාකල් ඔබට  
ආසිරි වේවා!

**As the grain once scattered in the fields and the grapes once dispersed are now reunited on this table in this bread and wine, so Lord, may your church soon be gathered together from the corners of the earth into your kingdom.**

**"Maranatha", Come Lord Jesus!**

කෙතේ වසුරන ලද බිජු  
හා පොළොවේ පැතිර  
යන මිදි වැලේ මිදි අඳ

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

මේසය මත රොට් සහ  
මිදි යුෂ ලෙස එක්ව  
ඇත. එලෙසින්ම සමිඳුනි  
මිනිතලයේ විසිර ඇති  
ඔබගේ සභාව එක්සත්  
කර ඔබ වහන්සේගේ  
රාජ්‍යයට නොපමාව  
ඇතුළත් කළ මැනව.  
"මරනාතා" ජේසුස්  
ස්වාමීන් වහන්ස වැඩිය මැනව!

### THE GREAT THANKSGIVING

The Lord is here  
God's Spirit is with  
us

*Or*

The Lord be with you

And also with you

මහා තුනි පිඳම  
සමිඳුන් ඔබ  
සමඟයි  
ඔබ සමඟද  
සමිඳුන්

Lift up your hearts  
We lift them up to  
the Lord

Let us give thanks  
to the Lord our God  
It is right to give  
God thanks and  
Praise

නංවනු මැන හැම  
දෙන හඳවත්  
නංවනු සමිඳුන්  
වෙත හඳවත්

දෙවිඳුන් සමිඳුට  
තුනි පුදම  
නිසිවේ යුතුවේ  
තුනි පැසසුම්

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

It is right and a  
good and joyful  
thing, always and  
everywhere to give  
thanks to you,  
Gracious Father,  
creator of heaven  
and earth.

සහ ලොව හා  
පොළොව  
මැවුම්කරුවාණෙනි,  
කාරුණික  
පියාණෙනි සැම  
විටකදීම සැම  
තැනකදීම ඔබට  
තූනිපිදීම යෝග්‍යය,  
යහපත්ය,  
වූනිදායකය.

හෝ

ස්වාමිනි, ශුද්ධවූ  
පියාණෙනි, සියලු  
බලැති සදාකාලික  
දෙවියන්වහන්ස,  
ආප විසින් සියලු  
කල්හිද, සියලු  
තැන්හිද, ඔබට  
ස්තූති කිරීම ඉතා  
සුදුසුය, යුතුය,  
ආපගේ  
කටයුත්තක්මය.

ඔබ වහන්සේගේ  
දරුවා වූ ජේසුස්  
ක්රිස්තුස්වහන්සේ  
ආපගේ ස්වභාවය  
ගෙන,  
ශුද්ධාත්මානු ලී  
භාවයෙන් කන්‍ය  
මරිය තුමිය  
වෙතින් ඉපදනු  
සේක.

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

පාපයෙන්  
නොකැළැල් වූ  
ක්‍රිස්තුන්  
වහන්සේ අප  
පාපයෙන්  
පවිත්‍ර කිරීම ගෙන  
දෙන අපි  
ඔබවහන්සේට  
තූනි ප්‍රදම.

And now we give  
you thanks  
because you sent  
your Only-Begotten  
the Lord Jesus  
Christ to reconcile  
the world to you  
and through Christ  
sent witnesses in

ඔබ වහන්සේගේ  
ඒකජාතිකයාණන්  
වන ස්වාමිවු  
යේසුස් ක්‍රිස්තුස්  
වහන්සේ ලෝකය  
ඔබ වහන්සේ හා  
සමගි කරවන  
පිණිස එවූ සේක.  
ක්‍රිස්තුස් වහන්සේ  
තුළ ශුද්ධාත්ම  
බලයෙන් යුතුව  
ශුභාරංචිය

the power of the  
Spirit to preach  
the Gospel and to  
gather together a  
community of love  
that call upon  
your name in  
every place and in  
every age.

දේශනා කරනු  
පිණිසත්,  
සැමකාලයකදීම ම  
හා සෑම තැනකදීම

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

ඔබවහන්සේගේ  
නාමයෙන් හඬ ගසන  
ප්‍රේමයේ සමාජයක්  
එකට එක්රැස් කරන  
සාක්ෂිකරුවන් එවීම  
පිළිබඳව දැන්  
අපි ඔබවහන්සේට  
තූති පුදමු.

Therefore we  
praise you joining  
our voices with  
Angels and  
Archangels and  
with all the  
company of  
heaven who  
එසේ හෙයින් අපේ  
හඬ සුරඳුනගන්ගේ  
හා අග්‍රසුරඳුනගන්  
ඇතුළු සියලු  
ස්වර්ගීය  
සේනාවන්ගේ  
නාදය හා  
මුසුකරමින්  
අපි ඔබ පසසමු.  
ඔබවහන්සේගේ  
නාමයේ මහිමය

forever sing this  
hymn to proclaim  
the glory of Your  
name;  
ප්‍රකාශ කරනු  
සඳහා ඔවුහු  
සදා මෙසේ  
ගයති;

Holy, holy, holy  
Lord,  
God of power and  
might,  
Heaven and earth  
are full of Your  
glory,



## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

**Hosanna in the  
highest.**

සේනාවන්ගේ  
ස්වාමිවු දෙවියන්  
වහන්සේ ශුද්ධය,  
ශුද්ධය, ශුද්ධය.  
ස්වර්ගයත්  
පෘතිවියත්  
ඔබගේ තේජසින්  
පුර්ණය.  
මහෝත්තම වු  
ස්වාමිනි, ඔබට  
මහිමය වේවා.

*හෝ*

එබැවින් දේවදූතයන්  
හා ප්‍රධාන  
දේවදූතයන්ද  
මුළු ස්වර්ගීය සේනා  
සමූහයද සමඟ අපි  
තේජවන්ත වු  
ඔබගේ  
නාමය වර්ණනා  
කරමින්  
නිතරම ඔබට ස්තූති  
කරමින් ප්‍රශංසා  
කරමින් මෙසේ  
කියමුව;

ශුද්ධ, ශුද්ධ,  
ශුද්ධමවු  
දෙව් හිමියනි  
මහා බලැති//  
මුළු සත්වල හැම  
කලෙකම ඔබ  
තෙඳ බල මවා  
පාති.  
*ආමෙන්*

**Holy indeed are  
You gracious  
Father, Eternal  
Sovereign, Who in  
all Your gifts and  
works, manifests**

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

**Your holiness to all  
humanity.**

සවිබලැති පියාණෙනි  
සදාතන රාජදාණෙනි  
ඔබ සැබවින්ම  
පාරිශුද්ධවන සේක.  
ඔබගේ සියලු දීමනා  
හා කාසියයන් තුළින්  
ඒ පාරිශුද්ධත්වය  
මිනිස් වර්ගයාට  
ප්‍රකාශ කරන සේක.

**Holy is Your only  
begotten Son Jesus  
Christ through  
whom You did order  
the universe. And  
Holy is your ever  
blessed Spirit who  
reveals all things,  
even the deep  
things of You O God.**

මුළු විශ්වය හැසිරවූ  
ඔබගේ ඒක ජාතක  
පුත් ජේසුස් ක්‍රිස්තුස්  
වහන්සේද පාරිශුද්ධ  
වන සේක. ඔබගේ  
දේවත්වයේ සියලු දේල  
ඉතා ගැඹුරු දේ පවා  
හෙළිකරන සදා  
ආසිරිලත් සුදත්  
දෙවිඳුන්ද පාරිශුද්ධ  
වන සේක.

**Just as You Yourself  
are holy, so also  
You created us in  
Your own image  
that we might live  
in holy fellowship.**

ඔබ වහන්සේ  
පාරිශුද්ධව සිටින්නා  
සේම ඔබ සමග  
ශුද්ධ වූ

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

සහභාගිත්වයේ  
වෙසෙන පිණිස  
ඔබගේම  
ස්වරූපයෙන් ඔබ  
අප මවාලූ සේක.

**And when we  
disobeyed Your  
Commandments  
You did not  
abandon us but  
You guided us as a  
merciful Father.**

ඔබගේ අණපණත්  
අප කඩකල විටදී  
පවා ඔබ අප අත්  
නොහැර දයාබර  
පියෙකු මෙන් මඟ  
පෙන්වූ සේක.

**You revealed  
Yourself through  
the Great Sages,  
the law and the  
prophets, and  
through Your acts  
in history.**

මුනිවරුන් මගින්ද  
ව්‍යවස්ථාව හා  
ප්‍රෝපෙතවරුන්  
මගින්ද ඉතිහාසයේ  
මහත් ක්‍රියා තුළින්ද  
ඔබ වහන්සේ අප  
ඇමතු සේක.

**And when the time  
was ripe You came  
among us through  
Your son Jesus,  
whom you sent into  
the world to share  
our human nature in  
order that the Lord**

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

**Jesus might revive  
Your own image in  
us.**

නිසිකල පැමිණි විට ඔබ  
ඔබගේම පුනඤ්චන්  
මගින් අප ඇමතු සේක  
උන්වන්නේ අපසේම  
මිනිසන් බව ගනු සඳහා  
මෙළොවට එවනු  
ලැබුවේ  
අප තුළ ඔබේම  
ස්වරූපය උන්වන්නේ  
මගින් යළි පණ ගන්වනු  
සඳහාය.

**Generous God,  
Jesus loves us  
and sacrificed self  
for us  
and heralded the  
new life  
in breaking bread  
with companions.**

පියාණෙනි ජේසු  
හිමියන් අපට ප්‍රේම  
කල සේක. අප  
උදෙසා තම දිවි පුද  
කල සේක. තම  
මිතුරන් සමග  
රොටි කැඩීමෙන්  
නව යුගයක උදාව  
හෙළි කළ සේක.

**On the very night  
He was betrayed  
to suffer death  
upon the cross for  
us, the Lord Jesus  
took bread and  
after giving thanks  
to you Almighty  
Father,  
අප උදෙසා කුරුසිය**

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

මන මරණයේ දුක්  
වේදනා විඳිනු සඳහා  
පාවා දෙනු ලැබූ  
රාත්‍රියේ අප  
ස්වාමීන්වු  
පේසුන්වහන්සේ  
රොටියක් රැගෙන  
සියලු බලැති  
දෙවිඳුන්

**he broke it and gave  
it to the disciples to  
share saying, "Take,  
eat, this is my Body  
which is given for  
You, do this in  
remembrance of  
me."**

වන ඔබට තුනිඳි  
කඩා බෙදා ගනු  
සඳහා මෙසේ  
පවසමින් තම  
ශ්‍රාවකයින්ට දුන්  
සේක.  
"ගන්න, අනුභව  
කරන්න. මේ ඔබ  
සඳහා දෙනු  
ලැබූ මාගේ ශරීරයයි.  
මා සිහි කිරීම පිණිස  
මෙය සිදු කරන්න."

**In the same  
manner after  
supper He took the  
cup of wine, after  
giving thanks to  
You He gave it to  
them saying,**

එලෙසින්ම රාත්‍රි  
භෝජනාවසානයේදී  
මිදි යුෂ බඳුන ගත්  
උන්වහන්සේ ඔබට  
තුනිඳිමෙන් පසුව  
මෙසේ කියමින් තම  
ශ්‍රාවකයින්ට දුන්

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

සේක.

**"Drink all of you from  
this, for this is my  
blood of the New  
Covenant which is  
shed for you and for  
many for the  
forgiveness of sins.  
Whenever you drink  
it do this in  
remembrance of  
me."**

"ඔබ සියලු දෙන  
මෙයින් පානය කරන්න.  
ඔබ සඳහාද මුළු මිනිස්සන  
වෙතද පව් කමාව  
සඳහා වගුරුවනු ලබන  
නව ගිවිසුමේ මාගේ  
රුධිරය මෙයයි. ඔබ  
එය පානය කරන  
සෑමවිටම මා සිහි කිරීම  
පිණිස එසේ සිදු  
කරන්න."

**Great is the  
mystery of faith  
We proclaim your  
death, we live by  
Your resurrection,  
we await your  
coming again.**

විශ්වාසයේ අභිරහස  
බලවත්ය  
උන්වහන්සේගේ  
මරණය ප්‍රකාශ කරමු.  
උන්වහන්සේගේ  
උත්ථානයෙන් දිවි  
ගෙවමු.  
උන්වහන්සේගේ  
පුනරාගමනය  
අපේක්ෂාවෙන් සිටිමු.

**Or**

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

**The Lord Jesus Christ is Saviour  
Christ has died.**

**Christ is risen.**

**Christ will come again.**

*නෝ*

පේසු සමිදන්  
විමුක්තිදායකයාණෝය  
ක්රිස්තුස් වහන්සේ  
මරණයට පත්වූ  
සේක. ක්‍රිස්තුස්  
වහන්සේ උත්ථාන  
වූ සේක. ක්‍රිස්තුස්  
වහන්සේ නැවත  
වඩින සේක.

**Or**

**Christ is the Bread of life**

**When we eat this bread and drink this cup we proclaim your death, Lord Jesus, until you  
come in glory.**

*නෝ*

ක්‍රිස්තුස් වහන්සේ  
ජීවනදායක රෝපිය  
මෙම රෝපිය අප  
අනුභව කරන විට  
පේසුස් සමිදන්  
මහිමයෙන් නැවත  
වඩින තුරු අපි  
ඔබගේ මරණය  
ප්‍රකාශ කරමු.

*නෝ*

පේසුස් ක්‍රිස්තුස්  
වහන්සේ  
සම්දාණෝය  
සම්දනී ඔබගේ  
කුරුසිය හා  
උත්ථානය මගින්  
ඔබවහන්සේ අප  
නිදහස් කළ සේක.  
ඔබ ලෝකයේ  
විමුක්තිදායකයාණෝ  
ය.

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

**And so Father, we  
present this bread  
and cup in  
communion with  
Your whole Church, in  
fellowship with all the  
saints and in union  
with all creation we  
celebrate Your Son's  
death and victory,**

එසේ හෙයින්  
පියාණනි සියලු  
ශුද්ධවරයින් හා සමඟ  
සහෝදරත්වයෙන්ද,  
ඔබ වහන්සේගේ මුළු  
මහත් සාසනය සමඟ  
සහභාගිත්වයෙන්ද,  
මේ රෝපිය හා බඳුන  
අපි ඔබ වෙත  
පිළිගන්වමු.

**giving thanks for all  
that He has done for  
us. For preparing us  
for all that lies  
ahead,  
as we receive the  
benefits of Christ's  
life, death,**

**resurrection and  
session in glory,**

මුළු මහත් මැවිල්ල  
සමඟ එක්වී අපි ඔබ  
පුතුණුවන්ගේ මරණය  
සහ විජයග්‍රහණය  
උන්වහන්සේ අප  
උදෙසා  
කළාවූ සියලු දේ  
පිළිබඳව අප ඉදිරියේ  
ඇති සියලු දේට අප  
සූදානම් කිරීම හා



## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

and we  
eagerly await the  
heavenly banquet  
after Christ's  
coming again.

ක්‍රිස්තුස්  
චන්ද්‍රිකාවේ පිවිසෙයි,  
මරණයේ, උත්ථානයේ  
හා මහාමයේ  
ස්වර්ගාරෝහණයේ  
ප්‍රතිලාභ පිළිබඳවද  
තුඟි ප්‍රදම්න ක්‍රිස්තුස්  
චන්ද්‍රිකාවේ  
ආගමනයෙන්  
පසු මහ දිව්‍ය භෝජන  
සංග්‍රහය පිළිබඳවද  
අපි දැක්ම  
අපේක්ෂාවෙන් සිටිමු.

And we entreat You  
Most merciful Father that Your Holy Spirit  
may hallow  
the whole earth and  
us, as we partake  
in the body and  
blood of your dearly loved  
Son, and unite

us with your new creation,

තවද ඉතා දයාවන්ත  
වූ පියාණෙනි, අපේ  
බස් අසමින්, අප  
පිටත් මේ ඔබගේ  
දිමනා පිටත් ඔබගේ  
ශුද්ධාත්මයාණන් එවා  
උන්චන්ද්‍රිකාවේ  
පිවිනදායක බලය  
කරනකොටගෙන ඒවා ආශීර්වාද කරනු  
ලැබ, ශුද්ධ කරනු  
ලැබ,

that we receive  
the same may be  
sanctified and  
filled with your

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

grace and  
heavenly blessing.

අපට ඔබගේ ඉතා  
ප්‍රිය පුත්‍රයානන්ගේ  
ශරීරය හා රුධිරය  
වි, ඒවා පිළිගැනීම  
කරනුකොටගෙන  
අප ශරීර  
වශයෙන්ද ආත්ම  
වශයෙන්ද ශුද්ධ  
කරනු ලැබ  
සදාකාල පීවනයට  
ආරක්ෂා කරන මෙන්  
ඔබට යාඥා කරමුව.

මහා කාරුණික  
පියාණෙනි, ඔබ  
වහන්සේගේ  
ශුද්ධාත්මයාණන්  
මුළු පෘථිවියද ඔබ  
වහන්සේගේ  
ප්‍රේමණීය  
පුත්‍රයාණන්ගේ  
ශරීරයේ හා  
රුධිරයේ පංඟු  
කරුවන් වන  
අපවද

සංස්කාර කර  
ඔබවහන්සේගේ  
අවිත් මැවිල්ල  
සමඟ එක්සත්  
කරන මෙන් අපි  
කන්නලව් කර  
සිටිමු.

Accept this our  
sacrifice of praise  
and thanksgiving,  
make us one body  
in Jesus Christ our  
Lord by whom and  
with whom and in  
whom in the unity  
අපේ මේ තුනි  
පැසසුම් පූජාව

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

පිළිගත මැනව.  
ආප සමිඳු  
ක්‍රිස්තුන්වහන්සේ  
සමඟ එකම  
සිරුරක් බවට  
ආප පත් කළ  
මැනව.

of the Holy Spirit  
all honor and  
glory be to You  
Almighty Father,  
world without  
end.

### *Amen*

උන්වහන්සේ මගින්ද,  
උන්වහන්සේ සමගින්ද,  
උන්වහන්සේ තුළින්ද,  
ශුද්ධාත්මයාණන්ගේ  
ඒකත්වය තුළ සියලු  
ගුරු විභූතිය, සියලු  
ගෞරවය හා මහිමය,  
සියලු බලැති  
පියාණෙනි සදහනටම  
ඔබවහන්සේටම  
වේවා.  
ආමෙන්

### **BREAKING OF THE BREAD**

The bread which we  
break is it not a  
sharing of the body  
of Christ?

රෝටි කැබලි

කිරීම

මේ රෝටිය  
කැබලි කිරීමෙන් ආපි  
ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ  
සිරුරේ පංතුකරුවන්  
නොවන්නෙමුද?

We being many are  
one Bread, One  
Body, for we all  
partake of one

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

#### Bread.

(1 Cor. 10:16-17)

චන්තේමය, බොහෝ  
දෙනෙකුන් වූ අපි  
එකම රොටිය එකට  
බෙදා ගැනීම නිසා  
එකම රොටියක් සහ  
සිරුරක් බවට  
පත්වෙමු.

(1 කො. 10:16-17)

### THE COMMUNION

As our Saviour Christ  
has taught us we

now pray;

සහභාගිත්වය

(බෙදා ගැනීම)

අප විමසිනිඳායක  
කිතු තුමන්  
ඉගැන්වූ  
ලෙස දැන් අපි  
යඳිමු;

Our Father in  
heaven,  
Holy be Your name,  
Your Kingdom come,  
Your will be done on  
earth as it is in  
heaven.

Give us today our  
daily bread.

ස්වර්ගයෙහි වැඩ  
සිටින අපගේ  
පියාණනි, ඔබගේ ශ්‍රී  
නාමයට ප්‍රශංසා  
වේවා. ඔබගේ  
රාජ්‍ය පැමිණේවා.  
ඔබගේ කැමැත්ත  
ස්වර්ගයෙහි මෙන්  
පොළොවෙහිද ඉටු  
වේවා.

Forgive us our sins  
as we forgive

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

those who  
sin against us.  
Do not bring us to  
the test, but  
deliver us from  
evil.

අපගේ ඵදිනෙදා  
හෝජනය අද අපට  
ප්‍රදානය කළ මැනවි.  
අපට වරද කරන  
අයගේ වැරදි අප  
කමා කරන්නාක් මෙන්  
අපේ වැරදිද කමා  
කළ මැනවි. පාප  
අවස්ථාවන්ට  
අසුවීමට අපට ඉඩ

For the kingdom  
power and glory  
are Yours now  
and forever.

### *Amen*

නොදී, අයහපතින්  
අප මුදා ගත  
මැනවි.  
මන්ද රාජ්‍යයද  
බලයද මහිමයද  
සදහටම ඔබ  
වහන්සේගේය.  
ආමෙන්

The peace of the  
Lord be always  
with you

And also with you  
සමිඳන්ගේ සමාදානය  
නිතරම ඔබ සමඟ  
වේවා  
ඔබගේ ආත්මය  
සමගද වේවා

### *නෝ*

සමිඳන්ගේ සාමය  
සැමටයි  
සාමය ඔබටද වෙයි

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

The gifts of God for  
the people of God!  
Hosanna in the  
highest! Blessed is  
he who comes in  
the name of the  
Lord. Hosanna in  
the highest!

දේව දාන දේවදනට!  
සම්පන්නයෙන් නාමයෙන්  
වඩනා එතුමන් හට  
සෙත් වේවා!  
මහ ඉහළින් ජය ශ්‍රී!  
මහ ඉහළින් ජය ශ්‍රී!  
මහ ඉහළින් ජය ශ්‍රී!

### PRAYER OF APPROACH

We do not presume to  
come to this Your  
table O merciful Lord  
trusting in our own  
righteousness, but in  
Your manifold and  
great mercies. We are  
not worthy so much  
as to gather up the  
crumbs under Your  
table.

ලොවමේ යාවිඤාල  
අපේ මහා  
කාරුණික  
ස්වාමීන්වහන්ස,  
ඔබගේ අනේක විධ  
මහා කරුණාව  
නිසා නොවන්නේ  
නම් අපි අපේම  
දැනුමේ බව  
පිළිගෙන ඔබගේ

But You are the  
same Lord whose  
nature is

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

always to have  
mercy, Grant us  
therefore gracious  
Lord, so to eat the  
flesh of Your dear  
son Jesus Christ and  
to drink His blood,

මේ මේසය වෙත  
පැමිණීමට තරම්  
දිරිමත් නොවෙමු.  
ඔබගේ මේසයෙන්  
වැටෙන කැබලි  
අහුලා ගැනීමට  
තරම් වත් අපි  
සුදුස්සෝ නොවෙමු.

that we may  
evermore dwell in  
Him and He in us.

### *Amen*

එසේ වුවද මනා  
කාරුණිකත්වය  
ස්වභාවය කොට  
අත්තාවු ස්වාමීන්  
වහන්සේ ඔබය.  
එසේ හෙයින්  
දයාවන්ත ස්වාමිනි  
ඔබ ප්‍රේමණීය  
පුතණුවන්

අප තුළත්  
අප එතුමන් තුළත්  
සදා ලැගුම් ගන්නා  
පිණිස එතුමන්ගේ  
ශරීරයේ හා  
රුචිරයේ සහභාගි  
කරුවන් වීමට  
අපට වරම් දුන  
මැනව.  
ආමෙන්

### *Or*

Most merciful Lord, your love compels us to come in. Our hands were unclean, our hearts were unprepared; we were not fit even to eat the crumbs from under your table. But you,

## **Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx**

### **Communion**

**Lord, are the God of our salvation, and share your bread with sinners.**

**So cleanse and nourish us and come to us through the precious blood and body of your Son, that he may live in us and we in him; and that we, with the whole community of Christ, May sit and eat together with you in your kingdom.**

***Amen***

**Lamb of God,  
You take away the  
sins of the world  
Have mercy on us**

**Lamb of God,  
You take away the  
sins of the world  
Have mercy on us**

ලොවේ පව් දුරුලන  
දෙව් බැටළු  
පොව්වෙහි,  
අපට කරුණා කළ  
මැනව

ලොවේ පව් දුරුලන  
දෙව් බැටළු  
පොව්වෙහි,  
අපට කරුණා කළ  
මැනව

**Lamb of God,  
You take away the  
sins of the world  
Grant us Your**

**peace**  
ලොවේ පව්  
දුරුලන දෙව්  
බැටළු පොව්වෙහි,  
අපට සාමය දුන  
මැනව

### **THE INVITATION**

**Draw near with faith  
and take this Holy**



## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

**Sacrament to your  
Comfort  
Lord, I am not  
worthy to receive  
you, but only say the  
word and I shall be  
healed**

ආරාධනාව

ඔද්ධාවෙන් ළඟා වී  
ඔබගේ සැනසිල්ල  
පිණිස මේ ශුද්ධ වූ  
සත්‍යමේන්තුව  
පිළිගන්න  
සමිඳුනි ඔබ  
පිළිගැනීමට මා  
නුසුදසුය. එහෙත්  
වදනක් පමණක්  
පැවසුව මැනව. එවිට  
මම සුවපත් වෙමි.

**Or**

**Jesus is the Lamb of  
God who takes away  
the sin of the world.  
Happy are those  
who are called to  
the supper of the  
Lord.**

**Lord I am not worthy  
to receive you, but  
only say the word and  
I shall be healed**  
*හෝ*

ලොවේ පාපය  
දරලන දෙවිඳුන්ගේ  
බැටළු පෝතකයාණන්  
පේසුස් වන්නේය.  
සමිඳුන්ගේ හෝඡනයට  
කැඳවන ලද්දෝ  
භාග්‍යවන්තය.  
සමිඳුනි ඔබ පිළිගැනීමට  
මා නුසුදසුය. එහෙත්

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion

වදනක් පමණක් පැවසුව  
මැනව. එවිට මම සුවසත්  
වෙමි.

## **Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx**

### **Lead Me To The Cross**

#### **Verse 1**

Savior I come  
Quiet my soul remember  
Redemptions hill  
Where Your blood was spilled  
For my ransom  
Everything I once held dear  
I count it all as lost

#### **Chorus**

Lead me to the cross  
Where Your love poured out  
Bring me to my knees  
Lord I lay me down  
Rid me of myself  
I belong to You  
Lead me, lead me to the cross

#### **Verse 2**

You were as I  
Tempted and trialed  
You are  
The word became flesh  
Bore my sin and death  
Now you're risen

#### **Verse 3**

Everything I once held dear  
I count it all as lost  
Lead me to the cross  
Where Your love poured out  
Bring me to my knees  
Lord I lay me down  
Rid me of myself  
I belong to You  
Lead me, lead me to the cross

#### **Pre Chorus**

To your heart

## **Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx**

### **Lead Me To The Cross**

To your heart  
Lead me to your heart  
Lead me to your heart

### **Chorus**

Lead me to the cross  
Where Your love poured out  
Bring me to my knees  
Lord I lay me down  
Rid me of myself  
I belong to You  
Lead me, lead me to the cross

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

Communion - After

### **POST COMMUNION**

Give thanks to the  
Lord for God is

gracious

God's mercy

endures forever

සහභාගිත්වය පසු

සමිඳුන් හට තුහි

පුදන්න මන්ද

දෙව්දාණෝ යහපත්ය

දෙව්දුන්නේ කරුණාව

සදා පවත්නේය

Almighty God we  
thank You for  
feeding us with  
the body and  
blood of Your son  
Jesus Christ.

Through Him we  
offer You

ourselves to be a

සියලු බලැති

දෙව්දුනි, ඔබගේ

පුත් ජේසුස්

ක්රිස්තුන්ගේ ශරීරය

හා රුධිරයෙන් අප

පෝෂණය කිරීම

ගැන අපි ඔබට

තුහි පුදමු.

living sacrifice.

Send us out in the  
power of Your

Spirit to live

and work to Your

praise and glory.

**Amen**

උන්වහන්සේ තුළින්

ජීවමාන පුජා

යාගයක් ලෙස අපි

අපම

ඔබවහන්සේට

පුදකර සිටිමු.

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion - After

ඔබගේ ප්‍රශංසාව  
හා මහිමය උදෙසා

දිව් ගෙවන්නටත්,  
සේවා සඳහන්වත්  
ඔබගේ ශුද්ධාත්ම  
බලයෙන් යුතුව  
අප ලෝකයට  
යවනු මැනව.  
ආමෙන්

**Or**

Father of all, we  
give you thanks and  
praise, that when  
we were still far off  
you met us in your  
Son and brought us  
home. Dying and  
living, he declared  
your love, gave us  
නේ

අප සැමගේ  
පියාණනි ඔබට  
තූනි පැසසුම්  
පුදමු. මක්නිසාදයත්  
අප ඔබෙන්  
බොහෝ දුර  
බැහැරව සිටියදී  
ඔබ පුනභූවත්  
තළින් අප හමු වූ

grace, and opened  
the gate of glory.  
ඔබවහන්සේ අපේ  
වාසස්ථානයට අප  
ගෙන ආ සේක. සිය  
ජීවිතයේදීත්  
මරණයේදීත් ඵතුමෝ  
ඔබේ මෙමුණු ප්‍රේමය  
ප්‍රකාශ කළ සේක.  
මහා කරුණාව දානය  
කළ සේක.  
මහිමතාවයේ දොරටු

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

Communion - After

විවර කළයුතුය.

May we who share  
Christ's body live  
the risen life; We  
who drink Christ's  
cup bring life to  
others;  
we whom the Spirit  
lights give light to  
the world.

ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ  
ශරීරයේ  
පංශුකරුවන් වන  
අපි උන්වහන්සේගේ  
උත්ථාන වූ  
ජීවනයේ ජීවත්වනු  
ලබමිවා.  
උන්වහන්සේගේ  
කුසලානෙන් පානය  
කරන අපි අනුනට

ජීවනය ගෙන  
යන්නේ වෙමිවා.  
ශුද්ධාත්මයාණන්ගෙන්  
ආලෝකවත් වන  
අපි ලෝසන  
වෙත ආලෝක  
ප්‍රවාහකයෝ  
වෙමිවා.

Keep us in this hope  
that we have  
grasped, so we and  
all your children  
Shall be free, and  
the whole earth live  
to praise your  
name; through  
Christ our  
Lord.

**Amen**

අප හා ඔබගේ

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion - After

සියලු දරුවන්  
විමුක්තිය ලබන  
පිණිසත් ඔබගේ  
නාමයට ප්‍රශංසාව  
සඳහා මුළු  
මිනිත්වයම පිවිත්වනු  
සඳහාත් මනෝත්තම  
දෙව් පියාණෙනි,

ආප විසින් පසක්  
කර ගන්නාවු මේ  
මහා  
බලාපොරොත්තුවේ  
ආප තබා ගනු මැනව.  
ආප සමිඳුන් වූ  
ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ  
මගින් ඉල්ලා  
සිටීමුව.  
ආමෙන්

**The Peace of God  
which passes all  
understanding, keep  
your hearts and  
minds in the  
knowledge and love  
of God and his son  
Jesus Christ our  
Lord;**

සියලු නැණ නුවණ  
ඉක්මවන දෙවිඳුන්ගේ  
සාමය දෙවිඳුන් හා එතුමන්  
පුත් ජේසු ක්‍රිස්තුන්  
වහන්සේ පිළිබඳ  
අවබෝධයද එතුමන්ගේ  
මෙහි ප්‍රේමයද ඔබ සිත්  
සතන්හි තබා ගනු  
ලැබේවා;

**and the blessing of  
God Almighty, the  
Father, the Son and  
the Holy Spirit be  
among you and**



## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

Communion - After

remain with you  
always.

**Amen**

සියලු බලැති දෙව්  
පියාණන්ගේද,  
පුත්‍රයාණන්ගේද,  
ශුද්ධාත්මයාණන්ගේද  
ආසිරි ඔබ අතර රැඳී  
සදාකල් පවතීවා.  
ආමෙන්

### **THE DISMISSAL**

**Brothers and Sisters,  
to the mercies of the  
holy and glorious  
Trinity we commit  
you, go now with the  
food of your  
pilgrimage in peace  
and gladness. Serve  
the Lord and help to  
free others.**

**Thanks be to God**

පිටත යැවීම

සහෝදර සහෝදරියනි,  
පරම පවිත්‍ර මහිමාන්විත  
ත්‍රිත්වයේ දයා  
කරුණාවන්ට අපි ඔබ භාර  
කරමු. සාමයෙන් හා  
පහන් සිතින් ඔබේ  
චන්ද්‍රනාවේ භෝජනය  
සමග පිටත්ව යන්න.  
සම්පූර්ණ මෙහෙ කරන්න,  
ලෝක සන්වයා දුකින්  
මුද්‍රා සඳහා සරණ වන්න.  
දෙවිදුන්ට තුනි වේවා

**Or**

**Go in peace and  
serve the Lord  
In the name of Christ**

## Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx

### Communion - After

#### **Amen**

හෝ

ශාන්ත සිතින් යන්න,  
සම්ඳුන්ට මෙහෙකරන්න  
කිතු සම්ඳුන්ගේ නමින්ය  
ආමෙන්

## **Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx**

### **Footsteps Walking With Me**

#### **Chorus**

Footsteps walking with me  
Footsteps I cannot see  
But every move I make  
And every step I take  
I know they're there with me  
They walk with me all the way  
Beside me day by day  
Through good and bad  
Through happy and sad  
Those footsteps won't go away

#### **Verse 1**

I'll never walk in life alone  
There'll always be someone there  
I know He won't let me down  
He's with me everywhere  
The special things in life I've done  
Have been through Him and His love  
I've been blessed in so many ways  
Thanks to the Lord above

#### **Chorus**

Footsteps walking with me  
Footsteps I cannot see  
But every move I make  
And every step I take  
I know they're there with me  
They walk with me all the way  
Beside me day by day  
Through good and bad  
Through happy and sad  
Those footsteps won't go away

#### **Verse 2**

I think that my life's been planned  
By the one who's guiding me  
When I'm led by the hand

## **Schedule Detail for 14th January 2018 - Ashara.ewsx**

### **Footsteps Walking With Me**

Of someone I can't see  
I'm not always sure where to go  
That's when I follow his lead  
I know that the pathway that He shows  
Will help me to succeed

### **Chorus**

Footsteps walking with me  
Footsteps I cannot see  
But every move I make  
And every step I take  
I know they're there with me  
They walk with me all the way  
Beside me day by day  
Through good and bad  
Through happy and sad  
Those footsteps won't go away

### **Ending**

Through good and bad  
Through happy and sad  
Those footsteps won't go away  
Through good and bad  
Through happy and sad  
By my side they will stay

**Schedule Detail**  
**for 14th January 2018 - Ashara.ewsx**

**Well Wishing Slide**

**Good Night and God Bless!!!**

May you have a blessed week ahead...